

Maison Relais A Schmatts
Service d'éducation et d'accueil

3, rue de la ferme
L-9912 Troisvierges

T +352 27 80 50 20
F +352 27 80 50 77
direction.rtro@elisabeth.lu
www.elisabeth.lu

Votre référence:

Notre référence:
SYBO-2017-003

Sélection directe:
00352 27 80 50 20

Luxembourg,
01 September 2017

Betrifft: Änderung des „Contrat d'accueil“

Sehr geehrte Damen und Herrn,

Mit diesem Schreiben bestätigen wir Ihnen, dass der geltende „Contrat d'Accueil“ bis zum 14.09.2018 gültig ist.

Wir machen Sie jedoch darauf aufmerksam, dass die administrativen Abläufe betreffend Punkt 5.5 im „Contract d'Accueil“ geändert worden sind:

« (...) Sont exempt de facturation:

- les repas annulés au plus tard avant 08h00 le jour-même
- **NEU !!!: les inscriptions annulées jusqu'à jeudi matin 8.00 de la semaine précédant la semaine d'inscription**
- **NEU !!! les journées d'absence pour maladie (maximum 2 journées) annulées le jour même par preuve écrite (email ou excuse manuscrite). (Annexe 13 : Excuse pour journées de maladie sans certificat) (...) »**

Wir bitten Sie, dies zur Kenntnis zu nehmen. Falls Sie eine neue Version des „Contrat d'Accueil“ und der Anhänge wünschen, so finden Sie diese auf der Internetseite der Maison Relais A Schmatts oder fragen Sie bei uns in Einrichtung nach.

Für alle weiteren Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mir freundlichen Grüßen

Für die Maison Relais A Schmatts

signé

BLASEN Nadine
(Adjointe à la direction)

elisabeth
am sozialen déngscht zu lëtzebuerg

Siège social : Anne asbl
Association sans but lucratif
24 bd Joseph II
L-1840 Luxembourg
BP 840
L-2018 Luxembourg

signé

BOURKEL Sylvie
(Chargée de direction)

Maison Relais A Schmatts
Service d'éducation et d'accueil
Agrément N°: MR 463/5

RCS Luxembourg : F 646
TVA LU 19394413
BCEE LU77 0019 3355 5841 9000

Maison Relais A Schmatts
Service d'éducation et d'accueil
3, rue de la ferme
L-9912 Troisvierges
T +352 27 80 50 20
F +352 27 80 50 77
direction.rtro@elisabeth.lu
www.elisabeth.lu

Votre référence: Notre référence: Sélection directe: Luxembourg,
SYBO -2017-003 00352 27 80 50 20 01 septembre 2017

Concerne: Changement au niveau du Contrat d'accueil

Mesdames, Messieurs,

Par la présente, nous vous informons que le « Contrat d'accueil » en vigueur reste valable jusqu'au 14 septembre 2018.

Mais nous vous rendons attentif que le point 5.5 du contrat d'accueil a été adapté afin de simplifier vos procédures administratives :

« (...) Sont exempt de facturation:

- les repas annulés au plus tard avant 08h00 le jour-même
- **Nouveau !!!: les inscriptions annulées jusqu'à jeudi matin 8.00 de la semaine précédant la semaine d'inscription**
- **Nouveau !! les journées d'absence pour maladie (maximum 2 journées) annulées le jour même par preuve écrite (email ou excuse manuscrite). (Annexe 13 : Excuse pour journées de maladie sans certificat) (...)** »

Nous vous prions de bien vouloir en prendre connaissance. Une nouvelle version du Contrat d'accueil et des annexes est disponible sur notre site internet ou bien vous pouvez vous adresser directement à votre personne de contact dans notre institution.

Pour toute question supplémentaire nous nous tenons à votre entière disposition.

Avec nos meilleures salutations

Pour la Maison Relais A Schmatts

signé

BLASEN Nadine
(Adjointe à la direction)

elisabeth
am sozialen déngscht zu lëtzebuerg

Siège social : Anne asbl
Association sans but lucratif
24 bd Joseph II
L-1840 Luxembourg
BP 840
L-2018 Luxembourg

signé

BOURKEL Sylvie
(Chargée de direction)

Maison Relais A Schmatts
Service d'éducation et d'accueil
Agrément N°: MR 463/5

RCS Luxembourg : F 646
TVA LU 19394413
BCEE LU77 0019 3355 5841 9000